

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

Dopomat-forte

Datum revidiranja izdaje: 12.12.2022

Številka proizvoda: j0502_sd

Stran 1 od 9

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja**1.1 Identifikator izdelka**

Dopomat-forte

UFI: XSN0-N0T4-100H-W2X1

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**Uporaba snovi/zmesi**

Izdelki za profesionalno čiščenje in vzdrževanje

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Ime podjetja: JOHANNES KIEHL KG
Ulica: Robert-Bosch-Str. 9
Kraj: D-85235 Odelzhausen
Telefon: +49 8134 9305-0 Telefaks: +49 8134 6466
e-mail: info@kiehl-group.com
Kontaktna oseba: Laboratorijski oddelek
Internet: www.kiehl-group.com
Prodočje/oddelek za Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240
informacije: Vergiftungsinformationszentrale (VIZ) Österreich: +43 1 406 43 43
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveneni - 20162 Milano: 02/66101029
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,
Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: +36 80 201-199
Slovenija: Nemudoma se posvetovati z osebnim ali dežurnim zdravnikom, le v primeru življenjske ogroženosti poklicati Center za obveščanje na telefonsko številko 112.
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via San Rocco, 101;	I-16036 Recco (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Felsőipari körút 3/ D	HU-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East LLC	A8-LIU 48/49 - KIZAD	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

1.4 Telefonska številka za nujne primere: + 386 1 522 1293**ODDELEK 2: Določitev nevarnosti****2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**

Uredbo (ES) št. 1272/2008

Skin Corr. 1B; H314

Besedilo H stavkov: glej ODDELEK 16.

2.2 Elementi etikete

Uredbo (ES) št. 1272/2008

Snovi zapisane na etiketi

Sodium Hydroxide

Opozorilna beseda: Nevarno

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

Dopomat-forte

Datum revidirane izdaje: 12.12.2022

Številka proizvoda: j0502_sd

Stran 2 od 9

Piktogrami:



Stavki o nevarnosti

H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.

Previdnostni stavki

P280 Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.
P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
P308+P313 PRI izpostavljenosti ali sumu izpostavljenosti: poiščajte zdravniško pomoč/oskrbo.

2.3 Druge nevarnosti

Nobena znana.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Kemijska karakteristika

v skladu z 648/2004/ES: neionske površinsko aktivne snovi <5%, anionske površinsko aktivne snovi <5%, Fosfonati <5%, Alkalije, Vodotopna topila, Inhibitorji korozije, Barvila

Nevarne sestavine

Št. CAS	Sestavina			Delež
	Št. ES	Indeks št.	Št. REACH	
	Razvrstitev (Uredbo (ES) št. 1272/2008)			
112-34-5	2-(2-Butoxyethoxy)ethanol			1 - < 5 %
	203-961-6	603-096-00-8	01-2119475104-44	
	Eye Irrit. 2; H319			
1310-73-2	Sodium hydroxide			1 - < 5 %
	215-185-5	011-002-00-6	02-2119752469-26	
	Skin Corr. 1A; H314			
1312-76-1	Potassium silicate			1 - < 5 %
	215-199-1		01-2119456888-17	
	Met. Corr. 1, Skin Corr. 1B; H290 H314			
69011-36-5	i-C13-Fatty alcohol polyglycol ethers 5-12 EO			1 - < 5 %
	931-138-8			
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			

Besedilo H in EUH stavkov: glej oddelek 16.

Posebne mejne konc., M-faktorji in ATE

Št. CAS	Št. ES	Sestavina	Delež
		Posebne mejne konc., M-faktorji in ATE	
1310-73-2	215-185-5	Sodium hydroxide	1 - < 5 %
		Skin Corr. 1A; H314: >= 5 - 100 Skin Corr. 1B; H314: >= 2 - < 5 Skin Irrit. 2; H315: >= 0,5 - < 2 Eye Irrit. 2; H319: >= 0,5 - < 2	
69011-36-5	931-138-8	i-C13-Fatty alcohol polyglycol ethers 5-12 EO	1 - < 5 %
		oralni: ATE = 500 mg/kg Eye Dam. 1; H318: >= 10 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 6 - < 10	

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

Dopomat-forte

Datum revidirane izdaje: 12.12.2022

Številka proizvoda: j0502_sd

Stran 3 od 9

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**Splošni napotki**

Preprečite stik s kožo in očmi.

Pri vdihavanju

ni nevarno pri vdihavanju

Pri stiku s kožo

Takoj umijte/operite z milom in obilo vode. Takoj slecite vsa kontaminirana oblačila.

Pri stiku z očmi

Temeljito izpirajte z obilo vode, tudi pod vekami.

Pri dolgotrajnem draženju oči poiščite zdravnika-specialista.

Pri zaužitju

Sperite usta in pijte veliko vode. Po možnosti preprečite bruhanje.

Poiščite zdravniško pomoč.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Ta informacija ni na voljo.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Pokažite ta varnostni list lečečemu zdravniku.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**5.1 Sredstva za gašenje****Ustrezna sredstva za gašenje**

Vsi proti požarni ukrepi so sprejemljivi.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Ta informacija ni na voljo.

5.3 Nasvet za gasilce

Uporabljajte gasilne ukrepe, ki so primerni lokalnim okoliščinam in bližnjemu okolju. Sam proizvod ne gori.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih**6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili****Splošni napotki**

Izogibajte se stiku s kožo, očmi in oblačili.

Za neizučeno osebje

Uporabljajte osebno zaščitno opremo.

Za reševalce

Uporabljajte osebno zaščitno opremo.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Ne izpirajte v površinsko vodo.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje**Za zadrževanje**

Zaustaviti puščanje, če je varno. Pokriti kanalizacijo.

Preprečiti širjenje po površini (npr. z zaježitvijo ali oljnimi barrierami).

Za čiščenje

Obrišite z adsorpcijskim materialom (npr. krpo, prejo).

Temeljito očistiti onesnažene predmete in tla ob upoštevanju predpisov za varovanje okolice.

Druge informacije

Nikoli ne vračajte razlitega materiala v originalnih vsebnikih za ponovno uporabo.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Informirajte se o varnostnih ukrepih, naštetih v poglavjih 7 in 8.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

Dopomat-forte

Datum revidirane izdaje: 12.12.2022

Številka proizvoda: j0502_sd

Stran 4 od 9

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje****Navodilo za varno rokovanje**

Preprečite stik s kožo in očmi.

Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo

Niso potrebni posebni požarno-varnostni ukrepi.

Nasveti o splošni higieni dela

Splošna industrijska higienska praksa.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah**

Hranite/skladiščite pri sobni temperaturi v originalnem vsebniku. Shranjujte/skladiščite na mestu, ki je dostopno samo pooblaščenim osebam.

Opozorila glede skupnega skladiščenjaHranite ločeno od živil, pijače in hrane za živali.
Ne skladiščite blizu kislin.**Nadaljnje informacije o pogojih skladiščenja**Hranite vsebnik tesno/hermetično zaprt.
Nikoli ne vračajte nerabljenega materiala v rezervoar.**7.3 Posebne končne uporabe**

Ta informacija ni na voljo.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**8.1 Parametri nadzora****Kontrolni parametri**

Št. CAS	Snov	ppm	mg/m ³	vl/m ³	Kategorija	Izvora
112-34-5	2-(2-Butoksietoksi)etanol (butildietilenglikol)	10	67,5		8 ur	
		15	101,2		KTV	

Drugi podatki o dovoljenih mejnih vrednostihČe se uporablja v skladu s predpisi
Ni nevarnosti za zdravje.**8.2 Nadzor izpostavljenosti****Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor**

Ni potrebno

Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema**Zaščito za oči/obraz**

Zaščitna očala s stranskimi ščitniki, ki so v skladu z EN166

Zaščita rok

Varovalne rokavice

Priporočilo: Nitrile rokavice s premazom debeline 0,4 mm, ki ščitijo vsaj 8 ur (ustreza prepustnosti, raven 6 evropskega standarda DIN / EN 374) in zagotavlja odpornost na otekline <15%.

Zaščita kože

Nositi primerno zaščitno obleko.

Zaščita dihal

Ni potrebno

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

Dopomat-forte

Datum revidirane izdaje: 12.12.2022

Številka proizvoda: j0502_sd

Stran 5 od 9

Nadzor izpostavljenosti okolja

Ravnajte v skladu z dobro industrijsko higieno in varnostno prakso.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti**9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

Agregatno stanje:	tekoče	
Barva:	modra	
Vonj:	blag, mil	
Tališče/ledišče:	<0 °C	Metoda
Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča:	>98 °C	
Vnetljivost		
Trden/tekoč:	ni smiselno	
Plin:	ni smiselno	
Meje eksplozivnosti-spodnja:	ni smiselno	
Meje eksplozivnosti-zgornja:	ni smiselno	
Plamenišče:	>100 °C	
Temperatura samovžiga:	>300 °C	
Temperatura razpadanja:	ni določeno	
pH (pri 20 °C):	približno 13,0	K-QP1012C
Kinematična viskoznost:	ni določeno	
Topnost v vodi:	popolnoma mešljivo	
(pri 20 °C)		
Topnost v drugih topilih		
ni določeno		
Porazdelitveni koeficient	ni določeno	
n-oktanol/voda:		
Parni tlak:	ni določeno	
Gostota (pri 20 °C):	1,08 g/cm ³	K-QP1012E
Relativna parna gostota:	ni določeno	

9.2 Drugi podatki**Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti**

Eksplozivne lastnosti

Ne-eksplozivno

Temperatura samovžiga

Trdne snovi:

ni smiselno

Plin:

ni smiselno

Oksidativne lastnosti

Ni relevantno

Druge varnostne značilnosti

Relativna hitrost izparevanja:

ni določeno

Vsebnost trdnih delov:

ni določeno

Sublimacijska temperatura:

ni smiselno

Zmehčičišče:

ni smiselno

Točka tečenja:

ni smiselno

Dinamična viskoznost:

ni določeno

Iztočni čas:

ni določeno

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

Dopomat-forte

Datum revidirane izdaje: 12.12.2022

Številka proizvoda: j0502_sd

Stran 6 od 9

10.1 Reaktivnost

Ta informacija ni na voljo.

10.2 Kemijska stabilnost

Ta informacija ni na voljo.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Ta informacija ni na voljo.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Ne izpostavljajte temperaturam nad 35 °C.

10.5 Nezdružljivi materiali

Kisline

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Pri predpisanim skladiščenju in uporabi ne razpade.

Nadaljnje informacije

Ne mešajte z drugimi detergenti ali kemikalijami

ODDELEK 11: Toksikološki podatki**11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008****Akutna strupenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Št. CAS	Sestavina				
	Pot izpostavljenosti	Doza	Vrste	Izvor	Metoda
69011-36-5	i-C13-Fatty alcohol polyglycol ethers 5-12 EO				
	oralno	ATE 500 mg/kg			

Dražilnost in jedkost

Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.

Senzibilizirno učinkovanje

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Učinkovanja povzročitve raka, sprememb dedne zasnove in ogrožanja razplojevanje

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT - enkratna izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT - ponavljajoča se izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Nevarnost pri vdihavanju

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

11.2 Podatki o drugih nevarnostih**Lastnosti endokrinih motilcev**

Ta informacija ni na voljo.

Splošni napotki

Pri normalni rabi ni znano ali pričakovano, da bi škodovalo zdravju.

ODDELEK 12: Ekološki podatki**12.1 Strupenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

12.2 Obstojnost in razgradljivost

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

Dopomat-forte

Datum revidirane izdaje: 12.12.2022

Številka proizvoda: j0502_sd

Stran 7 od 9

Ne vsebuje snovi, ki so znane kot okolju nevarne ali nerazgradljive v napravah za obdelavo odpadne vode.

Površinsko aktivne snovi v izdelku ustrezajo vsem zahtevam iz uredbe detergentov 648/2004/EC.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Ta informacija ni na voljo.

12.4 Mobilnost v tleh

Ta informacija ni na voljo.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Snovi v mešanici ne izpolnjujejo kriterijev PBT/vPvB po XIII. prilogi uredbe REACH.

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Ta izdelek ne vsebuje snovi, ki ima lastnosti endokrinega motilca pri neciljnih organizmih, in nima sestavin, ki izpolnjujejo ta merila.

12.7 Drugi škodljivi učinki

Ta informacija ni na voljo.

Splošni napotki

Kemijska potreba po kisiku (COD) 290 mg O₂/g.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Ravnanje z ostanki zmesi

Posodo je potrebno temeljito izprazniti. Ne zlivati ostankov izdelka v velikih količinah v kanalizacijo.

Klasifikacijska številka odpadka - Produktni ostanki/Nerabljen produkt

070699 ODPADKI IZ ORGANSKIH KEMIJSKIH PROCESOV; Odpadki iz PPDU masti, maziv, mil, pralnih sredstev, razkužil in kozmetičnih sredstev; Odpadki, ki niso navedeni drugje

Klasifikacijska številka odpadka - Rabljen produkt

070699 ODPADKI IZ ORGANSKIH KEMIJSKIH PROCESOV; Odpadki iz PPDU masti, maziv, mil, pralnih sredstev, razkužil in kozmetičnih sredstev; Odpadki, ki niso navedeni drugje

Ravnanje z neočiščeno embalažo

Vsebnik očistite z vodo. Pločevinke ali zabojnike je potrebno očistiti in vrniti proizvajalcu v recikliranje.

Ponudite oprano embalažo lokalnemu reciklatorju.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

Kopenski transport (ADR/RID)

14.1 Številka ZN in številka ID:

UN 1824

14.2 Pravilno odpremno ime ZN:

RAZTOPINA NATRIJEVEGA HIDROKSIDA

14.3 Razredi nevarnosti prevoza:

8

14.4 Skupina embalaže:

III

Nalepka nevarnosti:

8



Razvrstitveni kod:

C5

Omejena količina (LQ):

5 L

Dopuščena količina:

E1

Prevozna skupina:

3

Številka-oznake nevarne snovi:

80

Kod omejitev za predore:

E

Pomorski ladijski transport (IMDG)

14.1 Številka ZN in številka ID:

UN 1824

14.2 Pravilno odpremno ime ZN:

SODIUM HYDROXIDE, SOLUTION

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

Dopomat-forte

Datum revidirane izdaje: 12.12.2022

Številka proizvoda: j0502_sd

Stran 8 od 9

14.3 Razredi nevarnosti prevoza:

8

14.4 Skupina embalaže:

III

Nalepka nevarnosti:

8



Posebni predpisi:

223

Omejena količina (LQ):

5 L

Dopuščena količina:

E1

EmS:

F-A, S-B

Ločilna skupina:

Alkalije

14.5 Nevarnosti za okolje

OGROŽA OKOLJE:

Ne

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Ni potrebno

14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

Ni relevantno

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

EU Podatki, določeni s predpisi

Omejitve pri uporabi (REACH, priloga XVII):

Vdor 3, Vdor 55, Vdor 75

Nacionalni predpisi

Razred ogrožanja vode (D):

1 - v majhni meri ogroža vodo

15.2 Ocena kemijske varnosti

Varnostni pregledi za snovi v tej zmesi niso bili izvedeni.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Spremembe

Ta list se razlikuje od prejšnje izdaje v poglavju (ih) : 3 / 6 / 7 / 8 / 12

Okrajšave in kratice

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

Dopomat-forte

Datum revidirane izdaje: 12.12.2022

Številka proizvoda: j0502_sd

Stran 9 od 9

ATE: Acute toxicity estimate
 LL50: Lethal loading, 50%
 EL50: Effect loading, 50%
 EC50: Effective Concentration 50%
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
 NOEC: No Observed Effect Concentration
 BCF: Bio-concentration factor
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
 (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation
 intérieures)
 EmS: Emergency Schedules
 MFAG: Medical First Aid Guide
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 IBC: Intermediate Bulk Container
 SVHC: Substance of Very High Concern

Za okrajšave in akronime glejte tabelo na spletni strani <http://abbrev.esdscom.eu>

Razvrstitev zmesi in uporabljena metoda ocenjevanja po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]

Razvrstitev	Postopek razvrstitve
Skin Corr. 1B; H314	Postopek izračunavanja

Besedilo H in EUH stavkov (Številka in polno besedilo)

H290	Lahko je jedko za kovine.
H302	Zdravju škodljivo pri zaužitju.
H314	Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.
H319	Povzroča hudo draženje oči.

(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom
 preddobavitelja.)